

# NON SOLO FRA DI NOI

Unirci è un inizio,  
mantenersi uniti è un progresso,  
lavorare insieme è un successo.

Anonimo del '700

Se fossimo capaci di unirci...  
quanto bello e vicino sarebbe il futuro.

Ernesto Che Guevara

magazine settimanale  
per la Zona sociale n. 9 della Regione Umbria  
del periodico Impegno Sociale



**ARTICOLO UNO**  
CENTRO CIVICO  
S. NICOLÒ **UNO** SPOLETO

n° 603

tiratura 250 copie

Realizzato presso i Centri Diurni "Articolo Uno"  
Spoleto Centro Civico S. Nicolo' tel 0743.44217  
c/o ilcerchio.net - mail giraffa21@gmail.com

Spoleto 7 aprile 2017

libro X settimana

BEPPINO ENGLARO  
con ADRIANA PANITIERI

*La vita senza limiti*  
La morte di Eluana  
in uno Stato di diritto

di Isabella Caporaleffri

noi/abbiamo trovato  
a euro 17,00 su  
<http://www.rizzoli.eu/>

“La vita senza limiti” di Beppino Englaro, editore Rizzoli. Non è pesante e neanche strappalacrime, il libro che Beppino Englaro, papà di Eluana, la ragazza che per 17 anni è rimasta in una sorta di stato vegetativo irreversibile, ha scritto per raccontare la vicenda di Eluana. La ragazza è morta a seguito della sospensione della nutrizione artificiale. Beppino Englaro ha fatto della sua vicenda personale, un baluardo della battaglia civile per una legge che dia la possibilità a tutte le persone, di effettuare le scelte che riguardano la loro salute.



## IL PUNTO

E' tempo di CUD e dunque anche di 5x 1000. Sarebbe ingiusto dire che il sociale non ha risorse, ma dare un sostegno alle persone più fragili in un sistema dove nel 2016 la ricchezza dell'1% più ricco degli italiani è oltre 30 volte la ricchezza del 30% più povero dei nostri connazionali (sono parole di Roberto Barbieri, direttore generale di Oxfam Italia) rincorrere queste disegualianze è una lotta ogni giorno più impari.

Certo per chi scrive è anche il proprio lavoro, un lavoro svolto in forma cooperativa, ovvero senza il fine di produrre utili per se ma, dove e quando possibile, per la comunità di cui siamo parte. E questa impresa, anzi, essere fedeli a questa impresa, cercando di dare qualcosa di più del fronteggiare le emergenze che si susseguono non è possibile con le sole risorse di convenzioni e di rette. Le prime calibrate per mantenere i bilanci pubblici, le seconde amministrate nell'impegno che chi ha un bisogno possa trovare un sostegno calibrato alle proprie risorse.

Quella che chiamiamo "raccolta fondi" non è solo il 5 x 1000, è un impegno fondamentale per dare nei servizi qualcosa più del minimo indispensabile, magari un soggiorno, una cura specialistica, un ausilio particolare, una bicicletta, colori nuovi alle pareti, perché è anche il contesto a generare lo stato della salute e della disabilità (come misura puntualmente l'ICF).

Oltre i più tradizionali appuntamenti conviviali, che sono spesso anche un'occasione per stare insieme e conoscersi, spettacoli teatrali, camminate, feste a tema, "apericene", concerti e immancabile "La Lotteria", vi terremo informati.

E se per il 5x1000 indicherete il codice fiscale **01517980544** (il Cerchio ONLUS) *non solo fra di noi, grazie!*

IL PUNTO  
pag. 1 (qui)

UN TOCCO DI CLASSE  
pag. 1 (qui)

DUE GIORNI IN CONVENTO  
pag. 1 (qui)

IL PUNTO DI ROBERTO  
pag. 2 (dietro)

FATTORIA SOCIALE  
pag. 2 (dietro)

questo è un pro-oggetto della cooperativa il cerchio



## UN TOCCO DI CLASSE

di quelli del Millecese  
Quando dopo l'evento sismico del 30 ottobre, i ragazzi di  
continua a pag. 2

## DUE GIORNI IN CONVENTO

di Luca  
C'era molta emozione e gioia; perché noi ragazzi dell'Articolo Uno, siamo  
continua a pag. 2

## DUE GIORNI IN CONVENTO

stati invitati a sistemare il parco di un Convento Franciscano. Le giornate sono state due e passate in mezzo alla natura, tra alberi e piante. Il viaggio con i nostri pulmini è stato un pò lunghetto, perchè si trovava in cima alla montagna. Le Sorelle che ci hanno accompagnato in questa avventura erano quattro. Quando siamo arrivati ci siamo divisi in zone, ed abbiamo iniziato a pulire il parco. Il primo giorno abbiamo lavorato, senza sosta, il lavoro è durato per tutta la mattinata. Il lavoro consiste nel raccogliere le foglie, e trasportarle con teloni e carette e gettarle in un dirupo. Il secondo giorno abbiamo lavorato di meno, comunque finito il lavoro, abbiamo preparato i tavoli e abbiamo apparecchiato, le sorelle ci hanno offerto il pranzo, che consisteva: un bel piatto di pasta, frittata con gli asparagi, insalata e frutta. Il pasto è stato buono. Alla fine dopo aver sprecchiato, ci siamo salutati con le sorelle e ci siamo dati l'appuntamento per l'anno prossimo. Ci siamo trovati tutti molto bene e ci siamo anche divertiti. Era la prima volta che frequentavo un convento, e questo, stando in mezzo alla natura mi ha affascinato e rilassato.



**UN TOCCO DI CLASSE** segue da pag. 1  
Articolo Uno sono "sbarcati" ai Pini, per tutti e' stato un po' uno sconvolgimento: chi già frequentava i Pini ha visto il cambiamento come una frattura all'armonia quotidiana, ugualmente chi arrivava da Articolo Uno, abbandonava un ambiente ormai tanto familiare per entrare in uno "semi nuovo" con tutte le conseguenze del caso. I primi giorni sono stati un po' difficoltosi, ma poi tutti abbiamo scoperto quasi subito che quell'unione, alla quale eravamo stati obbligati, ci stava rafforzando, l'amicizia che c'era da sempre si andava consolidando, addirittura alcuni di noi si sono incontrati e conosciuti bene in

questa occasione, sono nate così delle belle amicizie. Per venire incontro alle nuove esigenze scaturite dall'aumentato numero dei ragazzi, sono state apportate anche delle modifiche all'interno del laboratorio. Al pianterreno, facendo



piccoli spostamenti, abbiamo creato un bellissimo angolo sala tv, con varie attrezzature per la visione di film, ascolto musica con una serie di comode poltroncine, la scrivania degli operatori e il computer, sono stati spostati in un bello spazio creato apposta in una stanza di passaggio. Al piano superiore abbiamo ricreato una attrezzatissima palestra nel vano più grande, la stanza più piccola è stata adibita a cameretta, con un comodo lettino per eventuali "riposini mattutini in tutta tranquillità....." insomma un nuovo look, un vero e proprio tocco di classe per i centri "Millecose".



La 30° giornata ha visto il pareggio della Juventus contro il Napoli per 1 a 1, l' Inter perde in casa per 1 a 2 con la Sampdoria, la Roma vince 2 a 0 con Empoli mentre la Lazio vince 1 a 2 a Sassuolo. Il Milan pareggia a Pescara 1 a 1, il Cagliari a Palermo vince per 3 a 1, l' Atalanta vince a Genoa per 0 a 5, il Crotona vince a Chievo 1 a 2, e per finire il Torino pareggia con l' Udinese per 2 a 2.



la ricetta del mese

### TAGLIATELLE ALLE PRIMULE

*Ingredienti per sei persone:* Due manciate di fiori e una manciata di foglie di primula ( *Primula vulgaris* ), tre uova, 300 g di farina bianca tipo 00, sale fino q.b., un cucchiaino di olio d'oliva, burro q.b., 3-4 foglie di salvia, Parmigiano Reggiano grattugiato q.b..



*Preparazione ( 60 minuti ):* Tritate finemente con la mezzaluna i fiori e le foglie di primula. Disponete la farina a fontana nel centro. Rompete le uova, unite il sale, l'olio, il trito di primule e lavorate fino a ottenere una pasta liscia e omogenea. Stendete la pasta sino a uno spessore di 2-3 mm aiutandosi con un mattarello o con l'apposita macchina per la pasta, quindi tagliatela a listarelle della larghezza di circa 1,5-2 cm. Cuocete le tagliatelle in abbondante acqua salata, sciogliendo nel frattempo a fuoco basso in un tegame il burro con la salvia. Scolate e condite con burro fuso e Parmigiano Reggiano a piacere.



La *Primula vulgaris*, è una piccola pianta erbacea spontanea, comune nei nostri boschi e lungo i torrenti, tra i primi fiori primaverili che vediamo comparire è questo il periodo dell'anno migliore per ammirarla e per poterla raccogliere.



Vendita - Noleggio - Assistenza - Multifunzioni - Mobili per ufficio - Plotter

xerox



Triumph-Adler



Panasonic FREZZA

tel 075 5004906 - info@multicopia.it - www.multicopia.it

non solo fra di noi

direttore editoriale giorgio raffaelli

supplemento a

Impegno Sociale

anno XVI - dicembre 2013

Direttore editoriale: Sandro Corsi

Direttore Responsabile: Arnaldo Casali

Pubblicazione Reg. Tribunale di Terni

il 13 novembre 2003 n. 11/03